



## ROZSUDOK

### V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a členiek senátu JUDr. Zdenky Reisenauerovej a JUDr. Aleny Adamcovej, v právnej veci žalobcu : **mjr. Ing. Milan Kvak**, bytom Ružová 13, Sečovce, zast. *JUDr. Petrom Krivákom*, advokátom, Hubeného 38, Bratislava, proti žalovanému : **Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky**, Pribinova 2, Bratislava, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. KM-218/PK-2004 zo dňa 17. januára 2005, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 2 S 107/05-80 zo dňa 3. decembra 2008, takto

#### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 2 S 107/05-80 zo dňa 3. decembra 2008, **p o t v r d z u j e .**

Žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume **192,80 €** na účet jeho právneho zástupcu JUDr. **Petra Kriváka** č. **2626709723/1100** vedený v **Tatra banke**, a.s. **do 15 dní** od právoplatnosti rozsudku.

### O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom krajský súd zrušil rozhodnutie žalovaného č. KM-218/PK-2004 zo dňa 17. januára 2005 ako aj prvostupňové rozhodnutie - personálny rozkaz č. 411 zo dňa 27. októbra 2004 postupujúc podľa § 250j a ods. 2 písm. a/ O.s.p. a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie. Dospel k záveru, že napadnuté rozhodnutie i personálny rozkaz v súvislosti s kvalifikáciou konania žalobcu podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z.z. vychádzajú z nesprávneho právneho posúdenia veci. Prvostupňový súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 4263 Sk do 15 dní od právoplatnosti rozsudku.

Proti rozsudku žalovaný podal odvolanie a žiadal zmeniť rozsudok krajského súdu tak, že žaloba sa zamieta. Uviedol, že na prepustenie žalobcu boli splnené podmienky podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z.z..

Zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy u žalobcu spočívalo v tom, že tento nebol čestný a disciplinovaný, keď svoju neprítomnosťou pri zničení veci, o ktorom sám uznesením rozhodol a neskôr spísal aj zápisnicu, umožnil, aby sa zaistené cigarety vo veľkom množstve nezničili, ale sa dostali ako nevyhovujúce a bezcenné znovu do obehu.

Zvlášť hrubé porušenie služobnej povinnosti spočívalo zasa v tom, že žalobca nevykonával riadne štátnu službu, keď počas nej neplnil úlohy uložené mu zákonom (§ 2 ods. 1 písm. a/, d/ zákona č. 171/1993 Z.z. o Policajnom zbore) a nariadenia nadriadeného (čl. 6 ods. 1, čl. 51 ods. 1, čl. 59 ods. 14 nariadenia žalovaného č. 61/2003 o postupe v trestnom konaní) na úseku svojho služobného zaradenia, nezdržal sa konania, ktoré mohlo viesť k stretu dôležitého záujmu štátnej služby s osobnými záujmami ani konania, ktoré mohlo narušiť vážnosť Policajný zbor alebo ohroziť dôveru v tento zbor a nedodrжал služobnú disciplínu, čím zvlášť hrubým spôsobom porušil aj základné povinnosti policajta uvedené v § 48 ods. 3 písm. a/, b/, f/. g/ a h/ zákona.

Žalovaný má za to, že ponechanie žalobcu v služobnom pomere by preto bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, predovšetkým záujmu na svedomitom plnení služobných

povinností a dôslednom dodržiavaní služobnej disciplíny všetkými príslušníkmi PZ a na ich čestnosti.

Žalobca vo vyjadrení k odvolaniu navrhol, aby odvolací súd prvostupňový rozsudok ako vecne správny potvrdil a priznal mu náhradu trov konania.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu a konanie, ktoré mu predchádzalo v intenciách dôvodov podaného odvolania a dospel k záveru, že odvolanie žalovaného nie je dôvodné. Vo veci rozhodol na nariadenom pojednávaní dňa 3. decembra 2009 s tým, že rozsudok verejne vyhlásil.

Z obsahu administratívneho spisu žalovaného súd zistil nasledovné skutočnosti :

Dňa 27. októbra 2004 bol žalobca personálnym rozkazom Ministra vnútra SR č. 411 prepustený podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona o štátnej službe zo služobného pomeru, pričom zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy bolo videné v neprítomnosti žalobcu pri zničení vecí, čím umožnil, aby sa cigarety nezničili ale dostali sa znovu do obehu. Zvlášť hrubé porušenie služobnej povinnosti spočívalo v tom, že žalobca počas služby neplnil úlohy uložené mu zákonom. O rozklade žalobcu žalovaný rozhodol napadnutým rozhodnutím zo dňa 17. januára 2005, tak že tento zamietol a prvostupňové rozhodnutie potvrdil. Príslušný odborový orgán dal k návrhu na prepustenie žalobcu odporúčajúce stanovisko.

Zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy podľa žalovaného spočívalo v tom, že žalobca nebol čestný a disciplinovaný a neriadil sa zákonmi, keď svojou neprítomnosťou pri zničení vecí a súčasne riadnym nezabezpečením tohto úkonu, o ktorom sám uznesením rozhodol a neskôr spísal aj zápisnicu, umožnil, aby sa zaistené cigarety vo veľkom množstve nezničili, ale aby sa dostali ako nevyhovujúce a bezcenné veci znovu do obehu. Zvlášť hrubé porušenie služobnej povinnosti podľa žalovaného spočívalo v tom, že žalobca svojim postupom ohľadne úkonu zničení zaistených vecí si neplnil zákonmi a nariadeným nadriadeného uložené služobné úlohy a riadne nevykonával štátnu službu. Uvedeného konania sa mal žalobca dopustiť dňa 9. septembra 2004.

Z právoplatného rozsudku Okresného súdu Košice I č. k. 6 T 2/2006-2146 zo dňa 23. mája 2008 vyplýva, že žalobca ako obžalovaný v trestnej veci bol súdom oslobodený spod

obžaloby krajského prokurátora pre skutok uvedený vo výrokovej časti rozsudku z dôvodu, že nebolo nepochybne preukázané, že by sa skutku dopustil aj žalobca.

Krajský súd v odôvodnení rozsudku okrem iného uviedol :

„Čiastočne možno súhlasiť s názorom žalovaného, že žalobca bol síce procesne zodpovedný za zničenie cigariet, o ktorom sám uznesením aj rozhodol a neskôr spísal aj zápisnicu a nemal umožniť ich údajné spálenie bez svojej prítomnosti, pričom mal pokyn nadriadeného JUDr. Kerestyho odmietnuť, nakoľko je viazaný iba pokynmi súdu a prokuratúry a ako vyšetrovateľ konkrétnej trestnej veci je inak procesne nezávislý, avšak nemožno obísť a v prospech žalobcu nevyhodnotiť tie skutkové zistenia, ktoré sú uvedené aj v odôvodnení trestného rozsudku, t. j., že v podstate 4x informoval svojho nadriadeného – riaditeľa JUDr. Kerestyho o tom, že aj dňa 9. septembra 2004 bude pokračovať vo vyšetrovaní väzobnej veci a samotný nadriadený žalobcu poveril realizáciou spálenia cigariet namiesto žalobcu Mgr. Kucharčíka. Žalobca teda nebol síce pri zničení veci osobne prítomný, avšak bolo to na pokyn jeho nadriadeného, ktorý namiesto žalobcu poveril realizáciou spálenia cigariet inú osobu a teda z uvedeného možno vyvodiť, že žalobca sa nie z vlastnej vôle nezúčastnil spálenia cigariet, pričom sám spálenie cigariet na deň 9. septembra 2004 ani neplánoval a preto podľa názoru súdu v samotnom neodmietnutí pokynu nadriadeného JUDr. Kerestyho nemožno vidieť zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy zakladajúcej dôvod na prepustenie žalobcu zo služobného pomeru. Pokiaľ ide o predmetnú zápisnicu, treba uviesť, že túto žalobca ani nepodpísal a ani nebola súčasťou jeho vyšetrovacieho spisu, nakoľko celý úkon nepovažoval za ukončený, keď si ešte plánoval realizáciu a ukončenie spaľovania cigariet osobne poveriť dňa 10. septembra 2004. Podľa názoru súdu nemôže obstať ani názor žalovaného ohľadne zvlášť hrubého porušenia služobnej povinnosti, ktoré malo spočívať v tom, že žalobca svojim postupom ohľadne úkonu zničenia zaistených vecí si neplnil zákonmi a nadriadeným uložené služobné úlohy a riadne nevykonával štátnu službu. Práve naopak treba v tejto súvislosti uviesť, že žalobca v relevantnom čase realizoval väzobný prípad a vôbec neplánoval spálenie cigariet na deň 9. septembra 2004. Napriek tomu, že žalobca osobne viackrát informoval riaditeľa o tom, že bude pokračovať aj dňa 9. septembra 2004 vo vyšetrovaní väzobnej veci, riaditeľ JUDr. Keresty podpísal služobnú cestu pre vodiča ORPZ Trebišov, že tento pôjde so žalobcom do ZŠ Cejkov za účelom likvidácie cigariet a následne namiesto žalobcu poveril

Mgr. **Kucharčíka** realizáciou spálenia cigariet. Podľa názoru súdu žalobcu neporušil služobnú povinnosť zvlášť hrubým spôsobom a v kontexte s vyššie uvedeným je aj toho názoru, že žalobcovo ponechanie v služobnom pomere by nebolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.“

Podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z.z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže a Železničnej polície „(ďalej len zákon o štátnej službe)“, policajt sa prepustí zo služobného pomeru, ak porušil služobnú prísahu alebo služobnú povinnosť zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.

Podľa § 17 ods. 1 zákona o štátnej službe, občan pri vzniku služobného pomeru policajta skladá služobnú prísahu, ktorá znie : „Sľubujem vernosť Slovenskej republike. Budem čestný, statočný a disciplinovaný. Svoje sily a schopnosti vynaložím na to, aby som chránil práva občanov, ich bezpečnosť a verejný poriadok, a to aj s nasadením vlastného života. Budem sa riadiť ústavou, ústavnými zákonmi, zákonmi a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi. Tak prisahám!“.

Podľa § 48 ods. 3 citovaného zákona policajt je povinný,  
g/ v štátnej službe i mimo štátnej služby zdržať sa konania, ktoré by mohlo narušiť vážnosť Policajného zboru alebo ohroziť dôveru v tento zbor,  
h/ dodržiavať služobnú disciplínu.

Úlohou odvolacieho súdu bolo posúdiť v intenciách dôvodov podaného odvolania či prvostupňový súd právne posúdil, či zo strany žalobcu neboli splnené zákonom o štátnej službe stanovené podmienky pre jeho prepustenie zo služobného pomeru.

Aj podľa záveru odvolacieho súdu je názor prvostupňového súdu o obsahu a rozsahu neurčitých právnych pojmov porušenie služobnej povinnosti zvlášť hrubým spôsobom vecne správny. Odvolací súd zhodne s názorom súdu prvého stupňa dospel k záveru, že žalobca neporušil služobnú povinnosť zvlášť hrubým spôsobom a že žalobcovo ponechanie v služobnom pomere by nebolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.

Je pravdou, že v zmysle ustanovenia § 238 ods. 4 zákona o štátnej službe je hodnotenie dôkazov v súlade so zásadou správneho uváženia v pôsobnosti žalovaného.

Na druhej strane správny súd v zmysle ustanovenia § 245 ods. 2, veta prvá O.s.p. musí posúdiť, či rozhodnutie nevybočilo z medzí a hľadísk ustanovených zákonom.

Podľa ustálenej judikatúry dôvody na prepustenie policajta zo služobného pomeru podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona o štátnej službe musia byť dané v okamihu jeho prepustenia, bez ohľadu na výsledky prípadného trestného stíhania..

Eventuálne pochybenie žalobcu, ktorý bol pomerne zodpovedný za zničenie cigariet spočívajúce v tom, že mal odmietnuť pokyn nadriadeného JUDr. Kerestyho a trvať na tom, že sa musí osobne zúčastniť na zničení cigariet, čo bolo hodnotené zo strany prvostupňového orgánu ako aj žalovaného za zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy a služobnej povinnosti nezodpovedá vykonaným dôkazom. Je nesporné, že žalobca v čase ničenia cigariet realizoval väzobný prípad a nadriadený žalobcu JUDr. Keresty poveril Mgr. Kucharčíka, aby zrealizoval spálenie cigariet. Taktiež podľa názoru odvolacieho súdu samotné vyhotovenie zápisnice bez podpisu o zničení cigariet nemožno kvalifikovať ako porušenie služobnej povinnosti zvlášť hrubým spôsobom.

Odvolací súd sa stotožnil so záverom súdu prvého stupňa, že žalobou napadnuté rozhodnutie ako aj personálny rozkaz vychádzajú z nesprávneho právneho posúdenia veci : Preto postupujúc podľa § 219 ods. 1,2 O.s.p. napadnutý rozsudok ako vecne správny potvrdil. keď sa stotožnil s dôvodmi rozsudku krajského súdu.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol podľa § 246c ods. 1, veta prvá O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p. a § 250k ods. 1, veta prvá O.s.p. a úspešnému žalobcovi priznal náhradu trov odvolacieho konania v sume 192,80 € (prevzatie veci 53,49 €, vyjadrenie k odvolaniu 53,49 €, účasť na odvolacom pojednávaní 53/49 €, režijný paušál 6,95 €). Keďže bol právny zástupca žalobcu JUDr. Peter Krivák platiteľom DPH iba od 15. septembra 2009 bolo možné priznať DPH iba za úkony vykonané po 15. septembri 2009.

Žalovaný bol zaviazaný zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 192,80 € na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Petra Kriváka č. 2626709723/1100 vedený v Tatra banke, a.s. do 15 dní od právoplatnosti rozsudku.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok n i e j e prípustný.

V Bratislave, dňa 3. decembra 2009

JUDr. Eva Babiaková, CSc., v.r.  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :

Dagmar Bartalská